

5,4L



100062

POLSKI

Spis treści

1. Bezpieczeństwo	162
1.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	162
1.2 Wyjaśnienie symboli	164
1.3 Źródła zagrożeń	165
1.4 Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem.....	167
2. Informacje ogólne	168
2.1 Odpowiedzialność i gwarancja	168
2.2 Ochrona praw autorskich.....	168
2.3 Deklaracja zgodności	168
3. Transport, opakowanie i magazynowanie.....	169
3.1 Kontrola dostawy	169
3.2 Opakowanie	169
3.3 Magazynowanie	169
4. Parametry techniczne	170
4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia	170
4.2 Dane techniczne.....	171
5. Instalacja i obsługa	171
5.1 Instalacja	171
5.2 Obsługa	172
6. Czyszczenie	175
7. Utylizacja.....	176

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i służy jako ważne źródło informacji oraz poradnik.

Znajomość i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem. Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz zasad BHP.

Instrukcja obsługi stanowi integralny element urządzenia i należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia, aby osoby instalujące urządzenie, prowadzące prace konserwacyjne i obsługujące lub czyszczące urządzenie miały do niej stały dostęp.

Gdy urządzenie zostanie przekazane osobie trzeciej, wówczas należy jej przekazać także niniejszą instrukcję obsługi.

1. Bezpieczeństwo

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie uznanych zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą uwzględniać zalecenia i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

1.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.
- Urządzenie mogą użytkować **dzieci od 8 roku życia**, jak również osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi, umysłowymi oraz o niewielkim doświadczeniu i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia. **Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkowa nie mogą być wykonywane przez dzieci** pozostawione bez nadzoru.
- Prace konserwacyjne i naprawcze mogą prowadzić wyłącznie osoby wykwalifikowane, stosując przy tym oryginalne części zamienne oraz akcesoria. **Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia na własną rękę.**

- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta. Może to prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować uszczerbek na zdrowiu i życiu osób, a ponadto skutkuje to utratą gwarancji.
- O ile nie uzyskano wyraźniej zgody producenta, zabrania się dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i zapewnić optymalne działanie.
- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami. Przewód zasilający nie powinien zwisać ze stołu lub innego blatu. Należy uważać, aby nikt nie mógł nadeprnąć na kabel lub potknąć się o niego.
- Kabel zasilający nie może być zagięty, zagnieciony, splątany, zawsze musi być całkowicie rozwinięty.
- Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na kablu zasilającym.
- Przewodu nie wolno układać na wykładzinie dywanowej ani na innych materiałach termoizolacyjnych. Przewodu nie wolno zakrywać. Przewód należy trzymać z dala od obszaru roboczego i nie wolno zanurzać go w wodzie.
- Okresowo kontrolować przewód zasilający pod kątem uszkodzeń. Nigdy nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Urządzenie nie przewiduje współpracy z zewnętrznym włącznikiem czasowym lub zdalnym sterowaniem.
- Podczas eksploatacji urządzenia, **nigdy** nie pozostawiać go bez nadzoru.
- Urządzenie można transportować lub przenosić tylko wtedy, gdy całkowicie ostygnie.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

1.2 Wyjaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.



ZAGROŻENIE!

Ten symbol sygnalizuje bezpośrednie zagrożenie, którego konsekwencją mogą być poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE!

Ten symbol sygnalizuje niebezpieczne sytuacje, które mogą doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.



GORĄCA POWIERZCHNIA!

Symbol ostrzega przed gorącą powierzchnią urządzenia podczas jego pracy. Lekceważenie ostrzeżenia grosi poparzeniem!



OSTROŻNIE!

Ten symbol sygnalizuje możliwość zaistnienia niebezpiecznych sytuacji, które mogą doprowadzić do lekkich obrażeń lub uszkodzenia, wadliwego działania i/lub zniszczenia urządzenia.



WSKAZÓWKA!

Symbol ten oznacza rady i informacje, których należy przestrzegać, aby obsługa urządzenia stała się efektywna i bezusterkowa.

1.3 Źródła zagrożeń



ZAGROŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

- Nie użytkować urządzenia, gdy przewód przyłączeniowy lub wtyczka są uszkodzone, gdy urządzenie nie działa prawidłowo, jest uszkodzone lub upadło.
- Przewód zasilający zawsze odłączać od gniazdka ciągnąc tylko za wtyczkę.
- Nigdy nie przenosić, nie przesuwać i nie unosić urządzenia za przewód zasilający.
- W żadnym wypadku nie otwierać obudowy urządzenia. W przypadku naruszenia przyłączy elektrycznych lub przebudowy konstrukcji elektrycznej lub mechanicznej, wystąpi zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia, przewodu zasilającego i wtyczki w wodzie lub innych cieczach.
- Nie wolno stosować żadnych żrących detergentów i należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.
- Nigdy **nie** obsługiwać urządzenia wilgotnymi rękoma lub stojąc na mokrej posadzce.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka,
 - gdy urządzenie nie jest używane,
 - gdy podczas użytkowania wystąpią zakłócenia,
 - przed czyszczeniem urządzenia.



ZAGROŻENIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia się!

- Uniemożliwić dzieciom dostęp do materiałów opakowaniowych takich, jak worki plastikowe i elementy styropianowe.



GORĄCA POWIERZCHNIA!

Niebezpieczeństwo poparzenia!

W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

- **Nigdy** nie przemieszczać urządzenia, gdy zawiera ono gorące ciecze lub potrawy, może to spowodować rozlewanie i ciężkie poparzenia.
- Podczas pracy urządzenia wydostaje się z niego gorąca para. Pokrywą należy zdejmować tylko z wykorzystaniem rękawic ochronnych lub odpowiedniej ściereczki.
- Nigdy nie przepelniać wewnętrznego i zewnętrznego naczynia urządzenia: kipiące gorące ciecze mogą spowodować poparzenia.
- Podczas pracy zewnętrzne powierzchnie urządzenia silnie się nagrzewają. Aby uniknąć oparzeń nie należy dotykać tych powierzchni gołymi rękoma. Urządzenie należy obsługiwać korzystając tylko z pokrętła do regulacji temperatury i uchwytu pokrywy.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu!

W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

- **Nigdy** nie użytkować urządzenia w pobliżu palnych, łatwo zapalnych materiałów (np. benzyna, spirytus, alkohol itd.). Wysoka temperatura może spowodować ich parowanie i w efekcie styczności ze źródłami zapłonu, może dojść do deflagracji, a w konsekwencji do szkód osobowych i rzeczowych.
- W razie pożaru, przed podjęciem odpowiednich czynności prowadzących do zwalczania ognia, odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego (wyciągnąć wtyczkę!). **Uwaga:** Nie zraszać urządzenia wodą, gdy jest ono jeszcze pod napięciem: **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**



OSTROŻNIE!

Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia urządzenia należy stosować się do poniższych wskazówek.

- **Nigdy** nie włączać kociołka na zupełnie pustym/suchym naczyniu zewnętrznym.
- Nigdy nie myć urządzenia lub jego części w zmywarce do naczyń.
- Nie czyścić powierzchni urządzenia za pomocą ostrych przedmiotów lub szorstkich środków czyszczących.

1.4 Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Bezpieczeństwo eksploatacji urządzenia gwarantowane jest tylko przy zgodnym z przeznaczeniem zastosowaniu, odpowiednio do danych zawartych w instrukcji obsługi. Wszystkie czynności techniczne, także montaż i konserwacja, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany serwis.

Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy ciągłej w zastosowaniu przemysłowym.

Urządzenie może być użytkowane w gospodarstwie domowym i tym podobnych obszarach, jak na przykład:

- w sklepach, biurach i innych, podobnych miejscach pracy;
- w gospodarstwach rolnych;
- dla klientów w hotelach, motelach i innych podobnych miejscach mieszkalnych;
- w lokalach śniadaniowych.

Kociołek na zupę jest przeznaczony **tylko** do **utrzymywania temperatury** zup, gulaszu, kiełbasek.

Kociołka na zupę nie należy używać do:

- gotowania zup lub innych potraw;
- podgrzewania palnych, szkodliwych dla zdrowia i łatwo parujących cieczy lub materiałów itp.



OSTROŻNIE!

Stosowanie urządzenia w celu różnym lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się jakiegokolwiek roszczenia wobec producenta lub / i jego pełnomocników z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ponosi tylko i wyłącznie użytkownik.

2. Informacje ogólne

2.1 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń.

Również tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane jak najbardziej rzetelnie. Nie możemy jednak przejąć odpowiedzialności za ewentualne błędy w tłumaczeniu. Wersją rozstrzygającą jest załączona instrukcja obsługi w języku niemieckim.

W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie może różnić się od objaśnień oraz rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



OSTROŻNIE!

Przed rozpoczęciem wszelkich czynności związanych z urządzeniem, zwłaszcza przed jego uruchomieniem, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi!

Producent **nie ponosi odpowiedzialności** za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek dotyczących obsługi i czyszczenia;
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- wprowadzania zmian przez użytkownika;
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

2.2 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.



WSKAZÓWKA!

Dane, teksty, rysunki, zdjęcia i inne opisy zawarte w niniejszej instrukcji, podlegają ochronie prawem autorskim oraz prawem ochrony własności przemysłowej. Każde nadużycie w jej wykorzystaniu jest karalne.

2.3 Deklaracja zgodności



Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE. W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

3. Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po dotarciu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego.

Zakres szkody należy wpisać do dokumentów przewozowych / listu przewozowego spedytora. Następnie należy zgłosić reklamację.

Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń. Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego zewnętrzny i wewnętrzny materiał opakowaniowy.



WSKAZÓWKA!

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku, należy wprowadzić do recyklingu.

Prosimy sprawdzić, czy urządzenie oraz akcesoria są w komplecie. Jeżeli brakowałoby jakiś części, prosimy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.3 Magazynowanie

Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania opakowania.

Opakowane urządzenia należy przechowywać zawsze zgodnie z poniższymi warunkami:

- nie składować na wolnym powietrzu,
- przechowywać w suchym pomieszczeniu, chroniąc przed kurzem,
- nie wystawiać na działanie agresywnych środków,
- chronić przed działaniem promieni słonecznych,
- unikać wstrząsów mechanicznych,
- w przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania, w razie konieczności urządzenie odświeżyć i odnowić.

4. Parametry techniczne

4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia



- 1 Obrotowa i uchylna pokrywa ze stali nierdzewnej
- 2 Uchwyt pokrywy
- 3 Wycięcie na łyżkę
- 4 Kołnierz do przenoszenia
- 5 Naczynie zewnętrzne
- 6 Kontrolka pracy (zielona)
- 7 Regulator temperatury
- 8 Znacznik ustawienia
- 9 Nóżki (3)

4.2 Dane techniczne

Nazwa	Kociołek na zupę 5,4L
Nr art.:	100062
Wykonanie:	<ul style="list-style-type: none">▪ naczynie zewnętrzne: czarne, emaliowana blacha stalowa;▪ wyjmowany wkład: stal nierdzewna;▪ obrotowa i uchylna pokrywa ze stali nierdzewnej z wycięciem na łyżkę i termicznie izolowanym uchwytem
Zakres temperaturowy:	35 °C – 95 °C
Pojemność:	5,4 litra
Wartości przyłączeniowe:	0,3 kW / 230 V 50 Hz
Wymiary:	Ø 265 mm, wys. 395 mm
Ciężar:	2,95 kg
Wyposażenie:	8 magnetycznych tabliczek z nawami potraw

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania zmian technicznych!

5. Instalacja i obsługa

5.1 Instalacja

Ustawienie

- Rozpakować urządzenie i usunąć materiał opakowaniowy.



OSTROŻNIE!

- **Nigdy** nie usuwać z urządzenia tabliczki znamionowej i oznakowań ostrzegawczych.
- Ustawić urządzenie na równym, stabilnym, suchym i wodoodpornym podłożu odpornym na wysoką temperaturę.
- Urządzenie ustawić tak, aby utrzymać wystarczający odstęp od ścian, szafek, regałów itd. w celu uniknięcia uszkodzeń spowodowanych przez wysoką temperaturę i parę, oraz zapewnienia sobie swobodnej pracy. Należy zapewnić swobodną cyrkulację powietrza wokół urządzenia.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia przy krawędzi stołu, aby nie dopuścić do przechylenia lub upadku.
- **Nigdy** nie należy ustawiać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia na palnym podłożu.
- Urządzenie ustawić w taki sposób, aby wtyczka była łatwo dostępna i aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć urządzenie od sieci.

Podłączenie



ZAGROŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

W przypadku nieprawidłowej instalacji urządzenie może powodować obrażenia!

Przed instalacją należy porównać dane lokalnej sieci elektrycznej z danymi technicznymi urządzenia (patrz tabliczka znamionowa). Urządzenie podłączyć tylko przy pełnej zgodności!

Urządzenie może być podłączane tylko do prawidłowo zainstalowanych, pojedynczych gniazdek ze stykiem ochronnym.

- Obwód elektryczny gniazdek musi być zabezpieczony przez min. 16A. Urządzenie podłączać tylko bezpośrednio do gniazda wtykowego, naściennego; nie wolno używać rozgałęźników ani gniazd wtykowych, wielokrotnych.

5.2 Obsługa

Cechy urządzenia

Kociołek na zupę składa się z ogrzewanego naczynia zewnętrznego z regulacją termostatyczną, wyjmowanego wkładu ze stali nierdzewnej i kołnierza do przenoszenia, który jest nakładany na naczynie zewnętrzne. Urządzenie jest wyposażone w obrotową i uchylną pokrywę ze stali nierdzewnej z wycięciem na łyżkę i uchwytem termoizolacyjnym.

Kociołek na zupę działa na zasadzie kąpieli wodnej. Temperatura potraw jest utrzymywana dzięki płaszczowi wodnemu, który jest podgrzewany elektrycznie.

Pokrywę można ustawić w **dwóch** różnych pozycjach:



→ **odchylonej na bok**
il. A1.

do pobierania i
serwowania potraw.

→ **zamkniętej**
il. A2.

do utrzymywania ciepła
potraw z jednoczesnym
oszczędzaniem energii.

Przygotowanie urządzenia

- Przed rozpoczęciem użytkowania zdjąć z urządzenia pokrywę i kołnierz do przenoszenia, wyjąć wkład ze stali nierdzewnej i dokładnie umyć urządzenie i wszystkie części według wskazówek zawartych w punkcie 6 „Czyszczenie“.
- Do naczynia zewnętrznego wlać wodę **tylko do** znacznika „MAX“. Do naczynia zewnętrznego **nigdy nie wlewać więcej** wody, ponieważ może dojść do jej rozlania podczas umieszczania wkładu w naczyniu zewnętrznym. Upewnić się, że poziom wody nie znajduje się poniżej znacznika „MIN“.



OSTROŻNIE!

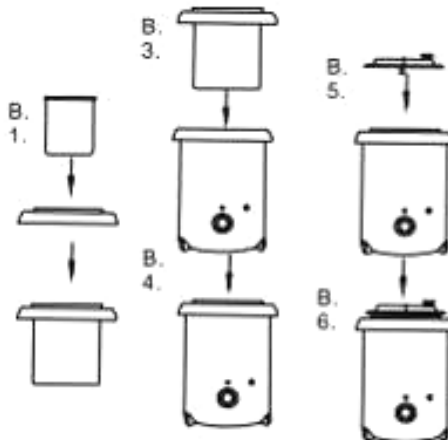
Nie włączać i nie użytkować kociołka na zupę z pustym/suchym naczyniem zewnętrznym.



WSKAZÓWKA!

W celu skrócenia czasu rozgrzewania można wlać gorącą wodę. Oszczędza to czas i energię!

Umieszczanie potraw i utrzymywanie ich ciepła



- Napełnić wkład ze stali nierdzewnej żądanymi ciepłymi potrawami i przełożyć wkład przez środek kołnierza do przenoszenia (il. B1).
- Korzystając z uchwytu do przenoszenia umieścić wkład ze stali nierdzewnej w naczyniu zewnętrznym (il. B3-B4).
- Na kociołku na zupę umieścić pokrywę (il. B5-B6).

- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania elektrycznego ustawić regulator temperatury w pozycji „0”.
- Podłączyć urządzenie do uziemionego gniazdka.



- Za pomocą regulatora temperatury ustawić temperaturę odpowiednią dla danych potraw.
 - W celu **podwyższenia** temperatury potraw ustawić wartości **8 - 12**.
 - W celu **utrzymania** temperatury potraw ustawić wartości **1 - 8**.

- Płynna regulacja temperatury (1-12) zapewnia podgrzewanie zawartości wkładu w regularnych przedziałach.
- Podczas trwania fazy rozgrzewania świeci zielona kontrolka pracy. Gdy wybrana temperatura zostanie osiągnięta, kontrolka gaśnie i zostaje ponownie włączona, gdy spadnie temperatura we wkładzie ze stali nierdzewnej.

Wskazówka: Czas trwania podgrzewania zależy od ilości i temperatury potraw oraz temperatury wody w naczyniu zewnętrznym.

Serwowanie potraw



OSTRZEŻENIE! Zagrożenie oparzeniem!

Zachować ostrożność podczas otwierania pokrywy, ponieważ podczas podgrzewania pod pokrywą gromadzi się para. Para i rozpryskiwana woda mogą spowodować oparzenia!

- Otworzyć pokrywę i za pomocą łyżki wazowej serwować ciepłe potrawy bezpośrednio z kociołka na zupe.
- Po wyjęciu potraw ponownie zamknąć pokrywę urządzenia, aby uniknąć strat ciepła.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia, pokrętko regulatora temperatury należy ustawić w pozycji „0” i odłączyć urządzenie od gniazdka (wyciągnąć wtyczkę!).
- ❖ Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed **przegrzaniem/działaniem na sucho**. Jeśli urządzenie zostanie przypadkowo włączone bez wody lub ze zbyt małą ilością wody, nastąpi uruchomienie zabezpieczenia i urządzenie wyłączy się automatycznie. W takim przypadku należy wyłączyć urządzenie (regulator temperatury przekręcić do pozycji „0”), odłączyć wtyczkę od gniazdka i poczekać, aż urządzenie ostygnie. Po ostygnięciu można włączyć świeżą wodę i rozpocząć normalne użytkowanie urządzenia.

6. Czyszczenie



OSTROŻNIE!

Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego (wyciągnąć wtyczkę!) i poczekać, aż urządzenie ostygnie.

Urządzenie nie jest przystosowane do splukiwania bezpośrednim strumieniem wody. W związku z tym, do oczyszczania urządzenia nie należy używać strumienia pod ciśnieniem!

Uważać, aby do urządzenia nie dostała się woda.

- Przed czyszczeniem, transportem lub odstawieniem urządzenia na miejsce przechowywania, musi ono najpierw ostygnąć, inaczej występuje **zagrożenie oparzeniami!**
- Przed rozpoczęciem czyszczenia opróżnić wkład ze stali nierdzewnej i naczynie zewnętrzne. W tym celu zdjąć pokrywę i wyjąć wkład ze stali nierdzewnej z kołnierzem do przenoszenia. Opróżnić naczynie zewnętrzne.
- **Uwaga!** Podczas mycia i podczas użytkowania **nigdy** nie zanurzać elektrycznych części urządzenia w wodzie lub innych cieczach. **Nie** umieszczać urządzenia pod bieżącą wodą.
- Urządzenie należy **dokładnie oczyścić po każdym zastosowaniu**, ponieważ potrawy i zawarte w nich przyprawy oraz sole są agresywne i mogą niszczyć materiał urządzenia.
- Pokrywę, wkład ze stali nierdzewnej i kołnierz do przenoszenia myć za pomocą miękkiej ściereczki w ciepłej wodzie z łagodnym środkiem myjącym.
- Następnie starannie osuszyć umyte elementy.
- Naczynie zewnętrzne przetrzeć wewnątrz i na zewnątrz miękką, wilgotną ściereczką.
- Do czyszczenia używać wyłącznie miękk
- iej ściereczki i **nigdy** nie stosować szorstkich środków czyszczących, które mogłyby uszkodzić powierzchnie urządzenia.
- Po oczyszczeniu, powierzchnie należy osuszyć i wypolerować za pomocą suchej ściereczki.

Przechowywanie urządzenia

- Jeśli urządzenie ma przez dłuższy czas pozostawać nieużywane, należy je oczyścić według powyższego opisu i przechowywać w miejscu suchym, czystym i zabezpieczonym przed mrozem, słońcem i dziećmi. Na urządzeniu nie ustawiać żadnych ciężkich przedmiotów.

7. Utylizacja

Stare urządzenia

Po zakończeniu okresu eksploatacji, stare urządzenie należy poddać utylizacji, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju regulacjami. Zalecamy skontaktować się ze specjalistyczną firmą lub nawiązać kontakt z komórką ds. utylizacji we władzach gminy.



OSTRZEŻENIE!

Aby wykluczyć ewentualne nadużycia i związane z tym zagrożenia, należy przed oddaniem urządzenia do utylizacji zadbać o to, by nie dało się go ponownie uruchomić. W tym celu należy odłączyć urządzenie od zasilania i odciąć kabel zasilający.



OSTROŻNIE!



Podczas utylizacji urządzenia należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami państwowymi lub regionalnymi.